

A F T A L E

Mellem

Koda og Gramex

og

Kanukoka

(Kanukoka på vegne af følgende fire kommuner: Kommunegarfik Sermersooq, Qeqqata Kommunia, Qaasuitsup Kommunia og Kommune Kujalleq)

om de vilkår, hvorpå kommunale folkeskoler i Grønland har tilladelse til offentligt at anvende musik, som er beskyttet i henhold til lovgivningen, og som forvaltes af Gramex og Koda.

§ 1

Der gives i denne aftale tilladelse til at alle folkeskoler med over 50 elever kan anvende det af Gramex og Koda forvaltede repertoire, der er beskyttet i henhold til gældende lovgivning.

§ 2

For musikanvendelsen betales til Gramex og Koda for:

- Baggrundsmusik (radio, tv, bånd, cd mv.) i klasseværelser, gangarealer, kantiner mv.
- Fester, koncerter, skolekoncerter mv. inklusiv levende musik
- Filmforevisninger, for så vidt angår film der vises udenfor undervisnings-regi.

Hvad angår filmforevisninger dækker vederlaget til Koda udelukkende musikdelen.

For benyttelsen af det af Koda og Gramex beskyttede repertoire betales der en pakkepris for hver årselev på folkeskolen. Pakkeprisen udgør pr. 1. januar 2013:

Koda og Gramex

24,42 kr. pr. årselev

Prisen er fastsat på basis af nettoprisindekset for juli 2012 = 130,1 og reguleres i overensstemmelse med nettoprisindekset for juli for hvert følgende år.

Såfremt Kanukoka varetager administrationen, således at Koda udelukkende fakturerer Kanukoka ydes der en reduktion på 10 %, hvorefter vederlag vil udgøre:

Koda og Gramex

21,98 kr. pr. årselev

Vederlaget opgøres på grundlag af antallet af årselever på folkeskolen i det forgangne år. Der skal udelukkende svares vederlag for de elever der modtager undervisning på skoler hvor der er tilknyttet mere end 50 elever. Beløbet betales pr. kalenderår forud for ét år af gangen med forfald den 1. april og sidste rettidige betalingsdato den 15. april. Antallet af årselever skal være modtaget af Koda senest den 1. marts for hvert år.

§ 3

Gramex og Koda friholder folkeskolen for ethvert krav, der måtte opstå fra tredjemand for offentlig fremførelse af hans værk, for så vidt dette tilhører Koda og Gramex repertoire, og såfremt fremførelsen omfattes af bestemmelserne i denne aftale.

Koda kan dog på vedkommende rettighedshavers vegne nedlægge forbud mod anvendelse af enkelte konkrete musikværker. Sådanne forbud skal for at have gyldighed være meddelt skriftligt til folkeskolen. Ligeledes er det ulovligt at benytte Gramex repertoire uden betaling af vederlag.

Fordeling af betaling til de enkelte rettighedshavere er folkeskolen uvedkommende.

Aftalen omfatter ikke:

- Musikanvendelse, som ikke er beskrevet i nærværende aftale.
- Musikdramatiske værker (operaer, operetter, musicals, balletter o.l.)
- Arrangementer arrangeret af eller i samarbejde med tredjemand (foreninger, institutioner m.v.), hvor folkeskolen ikke kan anses at være hovedarrangør.
- Arrangementer arrangeret af eller i samarbejde med andre folkeskoler, som ikke har indgået aftale om nærværende priser og vilkår.
- Arrangementer arrangeret i samarbejde mellem folkeskoler og andre personer og / eller virksomheder.

- Musikanvendelse hos medlemmer af andre foreninger/organisationer end dem der fremgår af § 1.
- Samtidig og uændret kabelretransmission jf. ophavsretslovens § 35 (opkrævning herfor foretages via COPY-DAN Kabel Tv).
- Musik som ventesignal i telefonlinjer.
- Sampling eller kopiering af musik af enhver art.
- Musik på hjemmesiden.

I disse eller andre tilfælde, der ikke er omfattet af denne aftales vilkår og priser, skal betaling ske efter gældende tarif for området og Koda og Gramex skal kontaktes.

Tilladelsen giver ej heller indehaveren nogen ret til at optage værker på bånd eller andre indretninger, der kan gengive dem, bortset fra hvad der følger af reglerne i ophavsretsloven.

§ 4

Folkeskolen drager omsorg for, at Koda senest 15 dage efter afholdelse af arrangementer med levende musik i videst muligt omfang modtager indberetning om det anvendte repertoire. Indberetningen anvendes af Koda til fordelingen af vederlag til komponisterne og sangskriverne.

Ved arrangementer afholdt af eller i samarbejde med andre personer og/eller virksomheder jf. § 3, er folkeskolen forpligtet til at gøre den/de ansvarlige arrangører opmærksom på, at der skal indberettes oplysninger om arrangørens navn og adresse mv. til Koda.

Indberetningen kan ske på koncertrapportering@koda.dk.

§ 5

Ved for sen betaling er Gramex og Koda berettiget til fra forfaldsdato, at beregne rente i overensstemmelse med rentelovens bestemmelser. Desuden opkræves et rykkergebyr.

Udebliver betalingen af vederlaget eller misligholdes denne aftale på anden måde, bortfalder tilladelsen til at fremføre Koda og Gramex repertoire. Forinden aftalen kan bortfalde på grund af

anden misligholdelse end udeblevet betaling, skal Koda og Gramex skriftligt begrunde, hvori misligholdelsen består.

Bortfalder tilladelsen til at fremføre Koda og Gramex repertoire er det herefter ikke tilladt at fortsætte musikbrugen.

§ 6

Aftalens vilkår finder tilsvarende anvendelse for Gramex' vedkommende såfremt Gramex måtte iværksætte egen opkrævningsvirksomhed.

§ 7

Ovenstående vilkår træder i kraft den 1. december 2013 og oprettes i 3 eksemplarer af hvilke parterne får hver ét. Aftalen forlænges automatisk for et år ad gangen, medmindre en af parterne skriftlig opsiges aftalen med 3 måneders varsel til den 31. december., dog tidligst den 31. december 2016.

Nuuk den: 27/12-13


For Kanukoka

København, den: 15/1-2014


For Gramex

København, den: 23/1-14


For Koda